

墾丁國家公園 ● 解說叢書

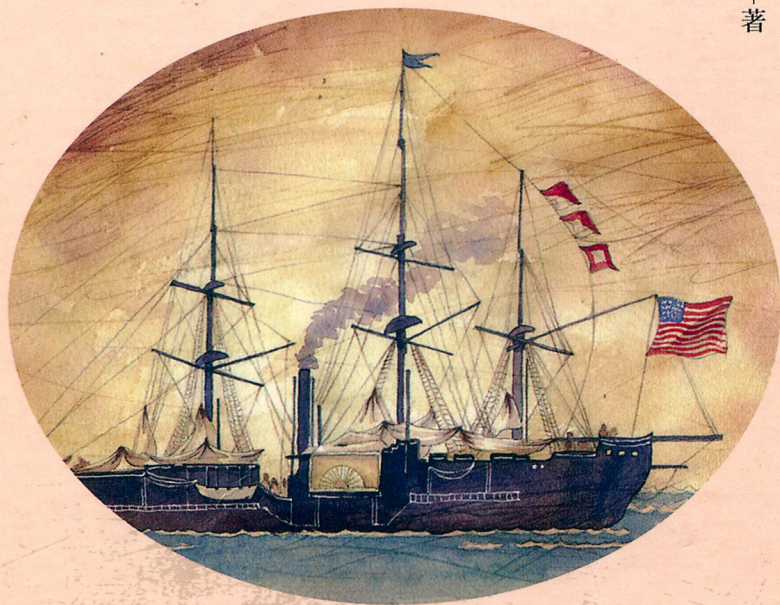
墾丁國家公園管理處 出版

撰文・攝影 劉還月——著

插圖——孫傳莉

空中攝影——江敬業

# 寫在 珊瑚礁 上的 歷史



## 遊歷者號倖存者登陸的「化外之地」

15 世紀末葉，大航海時代開啟了頻繁的海上交通，使得原本孤懸在海上，「語言不通、商販不及」的海島，因位處東亞島弧的樞紐之一，很快地便成了「世界」的一份子，並且在歐洲海權不斷的擴張下，成為歐、亞及美洲航海路線的重要中繼站，更是海權強國前進中國重要的跳板，台灣在國際舞台上的角色，也逐漸重要起來。

17 世紀以降，第二代海權強國興起，往來台灣附近海域的船隻，並不只是葡萄牙或西班牙的商船而已，多出了英國、美國、德國、法國的帆船、汽船以及輪船，這些在當時有能力橫越過半個甚至整個地球的大小船舶，來到了太平洋西岸之後，卻無法對抗季風或颱風的襲擊，加上海中礁岩甚多，形成了許



多船難，這些失事船隻最終的命運，財物大多被岸上的人們搶奪，船員也幾乎全被殺害。

十八世紀航行世界的三桅帆船與戎克船。（孫傳莉插畫）

很長的一段時間，在環繞台灣的海岸線上，搶劫破船上的財產、殺害倖存船員的情事經常發生，船在哪裡擱淺，便成了附近住民的「大好機會」，福佬人、客家人或是原住民都是不會客氣的，「在恆春南灣到南岬之間，自古以來曾有許多船隻漂流而至，牡丹社番一聽到海難船來到，便下山去搶物品，甚至殺人。」（鳥居龍藏 1996）

船在海上遇難已經夠不幸，能夠倖存上岸的人，還要無辜地遭到屠殺，僅剩的財務幾乎全被搶走…，天災之餘還要遭遇人禍，任誰都難以承受，因此類似事件一



漢人的戎克船老照片。  
（取自《日本台灣地理  
風俗大系》）

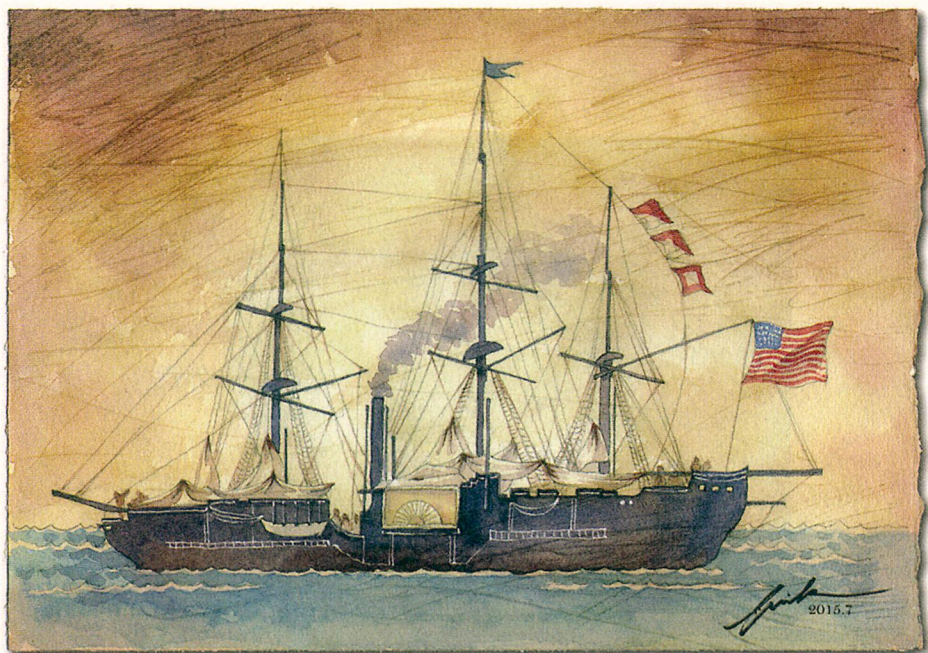
發生，必然引起船隻所屬國家及船東的關注，要求立刻進行各項救難事宜，並且嚴懲那些逞凶的原住民，清廷卻以各種理由推拖，終於衍生成台灣島上重大的涉外事件。

生活在半島上的族人，也只是在某一個「機會」中，搶奪了船難倖存者用的、吃的、戴的以及身上穿的東西，並且將船長、船長夫人以及其他水手都殺了，卻讓一位漢人廚師和一位膳務員脫逃了，誰會想

到竟因此而牽動往後半島一連串的歷史變遷與發展？

那是在清同治6年（1867年）3月9日，美國籍的三桅商船遊歷者號（Rover，或音譯為羅發號、羅妹號）從中國廣東汕頭出發，前往遼寧省營口市的牛莊，12日在南台灣外海遭遇暴風雨侵襲，漂流到恆春半島南境的水母岩（今稱七星岩）觸礁，遇難船員駕著救生船，好不容易才來到獅龜嶺海岸一帶，沒想到一上岸就遭到龜仔用社的族人攻擊，船長亨特·漢特（J.W.Hunt）夫婦等十三位船員慘遭殺害，倖存的是一位名叫德光（Teh-kwang）的汕頭籍廚師和一位膳務員。

倖存者沿著海岸線向北逃亡，終於逃過了死劫，後來經過商民的協助，被送到旗后的英國領事館保



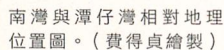
護。英國領事賈祿（Charles Carroll）請德光與打狗海關醫師萬巴德（Patrick Manson）隨行，派出鷗鵲號（Cormorant）軍艦，開赴出事地點進行查勘，卻遭岸上的原住民攻擊，不僅無法登岸，還有一名水兵受傷。返回旗后後正式致函台灣道兼學政吳大廷，請飭地方官確查情形，照律究辦。吳大廷一面飭令鳳山營縣查辦，同時卻函覆英領事說：「生番不歸地方官管轄，外國商人不可擅入番境，以免滋事……。」

4月中旬，當

十八世紀末船行太平洋的美國商船。（孫傳莉插畫）



日本時代所拍攝的七星岩老照片。（取自《日本台灣地理風俗大系》）



時的美國駐廈門領事李仙得將軍（General Charles W. LeGendre，或譯為李讓禮、李善得）也為這件事來台交涉，19日會晤了總兵劉明燈、道台吳大廷，希望得到善意的回應，沒想到吳大廷的答案竟然是：「查台地生番，穴處獠居，不隸版圖，為王化所不及。是以我國早有土牛之禁，土庶商民，不准擅入。又於各番隘口多設隘丁，重重防護，所以避凶悍而嚴出入也…。」

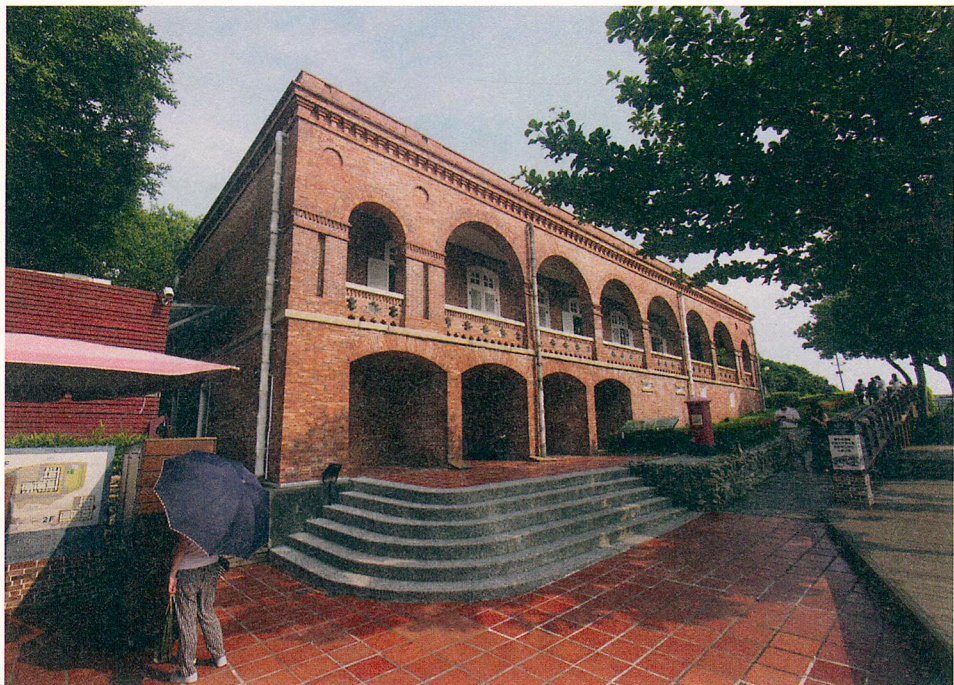
李仙得將軍親自來台交涉也沒有任何結果，於是決定走陸路前往探究，卻沒有人肯當嚮導，只得作罷。<sup>4</sup>

月 25 日，李仙得將軍搭乘阿修羅號（Ashuelot）砲艇南下，目標當然是出事的地點龜鼻山，想和部落頭目溝通，希望和平解決這件事情，但龜仔用社人根本拒絕他們登岸。李仙得將軍開始盤算武力征服的可能性，因此特別繞到半島東岸勘查地形，發現了豬勝東溪（今稱港口溪），他們試了河口的深度，了解這條河可以通往豬勝東社，確認沿豬勝東溪口直上，是攻打龜仔用社的重要路徑。

李仙得一面向美國當局表示，「生番」地界大清國是不管的，同時又以「迫使生番退入內山，以永久阻止生番殺害失事遇難海員的暴行」，力促美國駐亞洲艦隊司令柏爾少將（Henry H. Bell）率軍出兵台灣，於是，旗艦哈特福號（the frigate Hartford）及懷俄明號（the



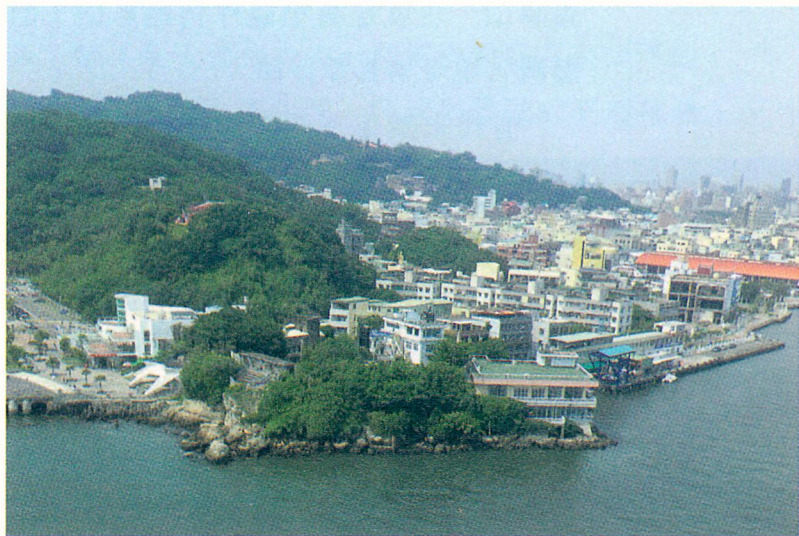
日本時代的旗后砲台。  
（取自《日本台灣地理  
風俗大系》）



位於旗後半島上的英國領事館。

corvette Wyoming) 自上海出發，於 6 月 13 日抵達獅龜嶺海岸停泊，19 日哈特福號海軍中校副艦長麥肯奈率隊在大尖山西邊登陸，「近頂端時，有個極為勇敢的年輕人，即統率那縱隊攻擊的 Capt. McKenzie (麥肯奈中校)，…他以鮮少見到的英雄氣概，領先在下屬前面，向敵人衝攻。…就在那時，叢林裡發射出小心瞄準的排槍。子彈射穿那勇敢年輕指揮官的心臟，他幾乎當場死亡。」(羅效德等 2013)，麥肯奈中校則不幸在後送時傷重而亡。

麥肯奈中校賠上寶貴生命，其他官兵因無法抵擋恆春半島的酷熱，不少人都嚴重中暑，指揮官眼見無法取勝，只能燒幾座茅舍稍洩恨便草草撤退；第二天他們將麥肯奈的遺體葬於打狗，黯然離開了台灣。柏爾少將在事後的檢討報告還是堅持，想要確保這個海域永久安全的方法只有：「將原住民由海岸地帶驅離，並由一個強而有力的盟國進駐該地。」



相傳麥肯奈中校就葬身在英國領事館附近的山坡處。

寫在珊瑚礁岩上的歷史 / 劉還月 作 ; 孫傳莉 插圖. -- 屏東縣恆春鎮 : 墾丁國家公園, 民104.12  
面 ; 公分 ISBN 978-986-04-6719-2(平裝)  
1.珊瑚 2.珊瑚礁 3.墾丁國家公園  
386.394

104025420

## 寫在珊瑚礁岩上的歷史

發行／劉培東

策劃／李登志、林欽旭

審訂／郭素秋、陳忠輝、曾添丁、曹之鵬

總編輯／馬協群

執行編輯／林瓊瑤

執行單位／常民文化事業股份有限公司

作者／劉還月

主編／陳逸君

插圖／孫傳莉

空中攝影／江敬業

攝影／東港寶貝家族

封面設計／費得貞

地圖繪製／費得貞

校對／唐麗淑、林淑霞、吳家豪、宋立仁、吳佩娟、劉於晴、黃素雅、楊翠玲、陳景功

美術編輯／費得貞, laurafei0425@gmail.com

出版／墾丁國家公園管理處

地址／屏東縣恆春鎮墾丁路 596 號

電話／(08) 8861321

網址／www.ktnp.gov.tw

定價／350 元

出版年月／中華民國 104 年 12 月 1000 冊

印刷／松霖彩色印刷有限公司

統一編號／1010402520

ISBN／978-986-04-6719-2

### 展售處／

五南文化廣場(台中市中山路 2 號, 電話: 04-22260330)

國家書店松江門市(台北市松江路 209 號 1 樓, 電話: 02-25180207)

常民文化事業股份有限公司(新竹縣北埔鄉水磱村 6 鄰 32~3 號, 電話: 03-5801923)

墾丁國家公園管理處員工消費合作社 電話: 08-8861321 轉 505

著作權管理資訊／墾丁國家公園管理處保留本書所有著作權利。欲利用本書全部或部分內容者，  
須先徵得墾丁國家公園管理處同意或授權，電話: 08-8861321



31206900167748

「人文旅行」是一種學習、  
關愛與互動的旅行方式。  
墾丁國家公園歡迎您到恆春半島，

享受

因學習而豐美，  
因關懷而自在，  
因互動而喜悅的旅行。



墾丁國家公園 ● 解說叢書

ISBN 978-986-04-6719-2



00350

9 789860 467192

